

Návod k obsluze

pro provozovatele zařízení

VIESMANN

Prostorový termostat s digitálními spínacími hodinami
Pro jeden topný okruh se směšovačem nebo jeden topný okruh
bez směšovače

Prostorový termostat



Bezpečnostní pokyny

Pro vaši bezpečnost



Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

Vysvětlení bezpečnostních pokynů



Nebezpečí

Tato značka varuje před úrazem.



Pozor

Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

Upozornění

Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.

Cílová skupina

Tento návod k obsluze je určen pro osoby obsluhující topné zařízení. Obsluha tohoto zařízení je dovolena i dětem od 8 let a osobám se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tyto osoby jsou pod dohledem nebo byly instruovány o způsobech bezpečné obsluhy a jsou si vědomy možných nebezpečí spojených s provozem zařízení.



Pozor

Děti musí být v blízkosti zařízení pod dohledem.

- Zařízení není určeno dětem ke hraní.
- Čištění a údržba ze strany uživatele jsou dětem bez dohledu dospělých zakázány.

Připojení přístroje

- Připojení přístroje a jeho uvedení do provozu směřují provádět jen oprávnění odborníci.
- Zařízení smí být v provozu jen s vhodným palivem.
- Dodržujte předepsané podmínky pro elektrické připojení.
- Jakékoli změny stávající instalace směřují provádět jen autorizovaní a kvalifikovaní odborníci.



Nebezpečí

Neodborně provedené práce na topném zařízení mohou vést k životu nebezpečným nehodám.

- Práce na plynových instalacích smí provádět pouze instalatéři, kteří jsou k tomu oprávnění příslušnou plynárenskou firmou.
- Elektroiinstalační práce smí provádět pouze odborní elektrikáři.

Práce na přístroji

- Nastavování a práce na přístroji jsou dovoleny pouze podle závazných údajů uvedených v tomto návodu k použití.
Další práce na přístroji směřují provádět jen oprávnění odborníci.
- Zařízení neotvírejte.
- Kryty nesnímejte.
- Přídavné součásti nebo instalované příslušenství nemějte ani neodstraňujte.
- Potrubí neodpojujte ani nedotahujte.

Pro vaši bezpečnost (pokračování)



Nebezpečí

Horké povrchy mohou způsobit popáleniny.

- Zařízení neotvírejte.
- Nedotýkejte se horkých povrchů u neizolovaných trubek, armatur a kouřovodů.

Poškození zařízení



Nebezpečí

Poškozená zařízení ohrožují vaši bezpečnost.

Zkontrolujte, zda zařízení nevykazuje vnější poškození. Poškozené zařízení neuvádějte do provozu.

Chování při zápachu plynu



Nebezpečí

Únik plynu může vést k výbuchům, jež mají za následek nejzávažnější poranění.

- Nekuřte! Nepoužívejte otevřený oheň, zabraňte jiskření. Nikdy nezapínejte světla ani elektrické přístroje.
- Uzavřete plynový uzavírací kohout.
- Otevřete okna a dveře.
- Vykažte osoby z nebezpečné oblasti.
- Informujte plynárenskou firmu, podnik zajišťující zásobování elektrickou energií a odborný závod z místa mimo budovu.
- Z bezpečného místa (mimo budovu) nechte přerušit dodávku elektrického proudu do budovy.

Chování při zápachu spalin



Nebezpečí

Únik spalin může vést k životu nebezpečným otravám.

- Vypněte topné zařízení.
- Vytvětrejte místo instalace.
- Zavřete dveře do obytných místností.

Chování při požáru



Nebezpečí

Při požáru hrozí nebezpečí popálení a výbuchu.

- Vypněte topné zařízení.
- Uzavřete uzavírací ventily v palivovém potrubí.
- Používejte přezkoušený hasicí přístroj požární třídy ABC.

Chování v případě úniku vody ze zařízení



Nebezpečí

Při úniku vody ze zařízení hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

- Vypněte topné zařízení na externím odpojovacím zařízení (např. pojistková skříň, domovní rozdělení proudu).
- Informujte Vaši specializovanou topenářskou firmu.

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Chování při poruchách topného zařízení



Nebezpečí

Hlášení poruchy upozorňují na závady topného zařízení. Neodstraněné poruchy mohou mít životu nebezpečné následky. Hlášení poruchy nepotvrzujte několikrát během krátké doby. Kontaktujte topenářskou firmu, která analyzuje příčinu a odstraní závadu.

Požadavky na místo instalace



Nebezpečí

Uzavřené otvory pro přiváděný vzduch způsobují neodstatek spalovacího vzduchu. Díky tomu pak dochází k nedokonalému spalování a tvorbě životu nebezpečného oxidu uhelnatého.

Nezastavujte nebo nezavírejte otvory přívodu vzduchu, jež jsou k dispozici.

Neprovádějte dodatečné změny stavebních podmínek, které by mohly mít vliv na bezpečný provoz (např. instalace vedení, křity nebo dělicí stěny).



Nebezpečí

Léhce zápalné kapaliny a materiály (např. benzín, rozpouštědla a čisticí prostředky, barvy nebo papír) mohou způsobit vzněty a požáry.

Takové látky neskladujte a nepoužívejte v kotelně resp. v bezprostřední blízkosti topného zařízení.



Pozor

Nepřípustné okolní podmínky mohou způsobit poškození topného zařízení a ohrozit jeho bezpečný provoz.

- Zajistěte teplotu okolního prostředí vyšší 0 °C a nižší než 35 °C.
- Zabraňte znečištění vzduchu halogenovými uhlovodíky (obsaženy např. v barvách, rozpouštědlech a čisticích prostředcích) i přílišnému hromadění prachu (např. v důsledku broušení).
- Nedopusťte trvale vysokou vlhkost vzduchu (např. v důsledku neustálého sušení prádla).

Přístroje na odvod odpadního vzduchu

Při provozu přístrojů s otvory pro odpadní vzduch vedoucími do volného prostoru (odsávače par, zařízení na odvod odpadního vzduchu, klimatizace) může při odsávání dojít ke vzniku podtlaku. Při současném provozu topného kotle může dojít k vytvoření zpětného proudu spalin.



Nebezpečí

Současný provoz topného kotle s přístroji s odvodem do volného prostoru může zpětný proud spalin způsobit životu nebezpečné otravy.

Pro dostatečný přívod spalovacího vzduchu proveďte vhodná opatření. V případě potřeby se obraťte na svou topenářskou firmu.

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Přídavné součásti, náhradní díly a díly podléhající opotřebení



Pozor

Součásti, jež nebyly s topným zařízením odzkoušeny, mohou způsobit jeho poškození nebo nepříznivě ovlivnit jeho funkce. Montáž nebo výměnu přenechte výhradně specializované topnářské firmě.

Obsah

Informace

Symbody.....	8
Stanovený rozsah použití.....	9

Místo obsluhy zařízení

Přehled obslužných a indikačních prvků.....	10
■ Obslužné a indikační prvky.....	10
■ Symboly na displeji.....	11

Uvedení do provozu

Volba časového programu nebo druhu provozu.....	13
■ Volba časového programu nebo druhu provozu	13
■ Přednastavené časové programy.....	13
■ Trvalé druhy provozu.....	14
■ Změna zvoleného časového programu a požadovaných teplot.....	14

Vytápění místností

Volba druhu provozu.....	17
Přechodná změna teploty místnosti.....	17
■ Krátkodobá změna požadované teploty místnosti.....	17
■ Komfortní provoz.....	17
■ Redukovaný provoz.....	18
Trvalá změna teploty místnosti.....	18
Změna teploty místnosti na několik dní (prázdninový provoz).....	19
■ Vypnutí nebo přerušení prázdninového programu.....	19

Příprava teplé vody

Nastavení časového programu a teploty teplé vody.....	20
■ Změna nebo vymazání spínacích časů.....	20
■ Krátkodobá změna teploty teplé vody.....	20

Další nastavení

Čas a datum.....	21
Letní/zimní čas.....	21
Další nastavení.....	21
Nastavení jazyka.....	22
Změna základní indikace.....	22
Nastavení kontrastu.....	23
Blokování obsluhy (blokování tlačítek).....	23
■ Krátkodobé přerušení nebo zrušení blokování tlačítek.....	23
Změna formátu indikace chybových hlášení.....	23
Nastavení všech nastavení zpět do stavu při dodání.....	23

Obsah (pokračování)**Dotazování**

Dotazování na informace..... 25

Co je třeba dělat?

V místnostech je příliš chladno..... 26

V místnostech je příliš teplo..... 26










Provedení resetu..... 27

Preventivní údržba

Čištění..... 28

Seznam hesel..... 29

Symboly

Symbol	Význam
	Odkaz na jiný dokument s podrobnými informacemi
	Pracovní krok ve vyobrazení: Číslování odpovídá pořadí kroků pracovního procesu.
	Výstraha před věcnými škodami a škodami na životním prostředí
	Prostor vedoucí napětí
	Obzvláště dodržovat.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Součástka musí slyšitelně zapadnout. nebo ■ Akustický signál
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nasaďte novou součástku. nebo ■ Ve spojení s nástrojem: Vyčistěte topnou plochu.
	Součástku odborně zlikvidujte.
	Součástku odevzdejte na vhodném sběrném místě. Součástku nelikvidujte v domovním odpadu.

Stanovený rozsah použití

Přístroj se smí podle zamýšleného používání instalovat a provozovat v uzavřených topných systémech dle ČSN EN 12828 se zohledněním příslušných montážních, servisních návodů a návodu k použití. Je určen výhradně k ohřevu topné vody v kvalitě pitné vody.

Použití ve shodě s ustanovením předpokládá, že byla provedena pevná instalace ve spojení se schválenými součástkami specifickými pro zařízení.

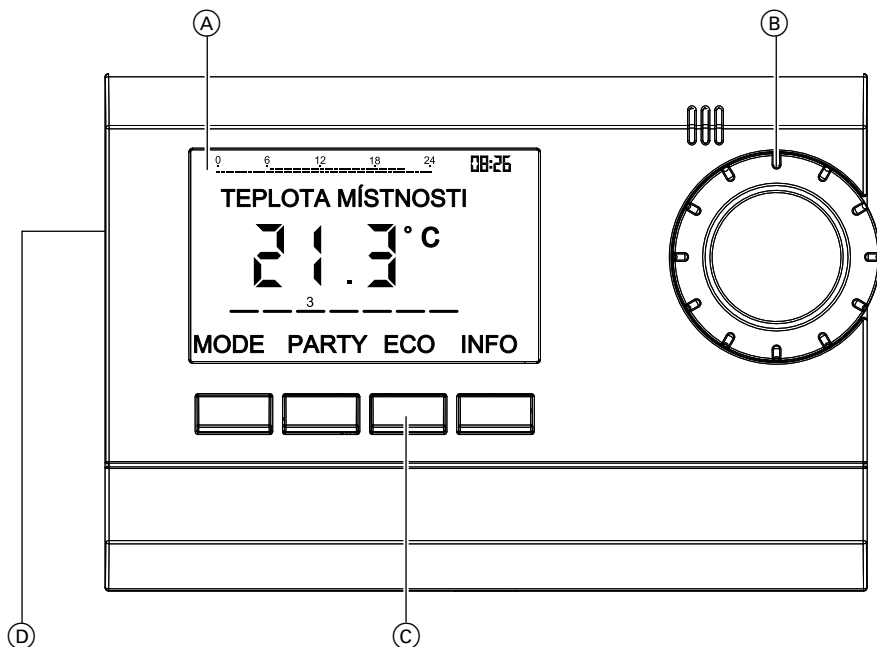
Komerční nebo průmyslové použití k jinému účelu než pro vytápění budov nebo k ohřevu pitné vody platí jako použití odporující stanovenému účelu použití.

Použití přesahující tento rámec musí být výrobcem schváleno případ od případu.

Nesprávné použití přístroje resp. neodborná obsluha (např. otevřením přístroje provozovatelem zařízení) je zakázáno a vede k vyloučení ze záruky. Chybné použití je také tehdy, pokud jsou součásti topného systému pozměněny v jejich funkci ve shodě s ustanovením (např. uzavřením vedení spalin a přiváděného vzduchu).

Přehled obslužných a indikačních prvků

Obslužné a indikační prvky



- (A) Displej
- (B) Otočný ovladač pro změnu teploty/hodnoty
- (C) Obslužná tlačítka
- (D) Reset (viz strana 27)

Přehled obslužných a indikačních prvků (pokračování)

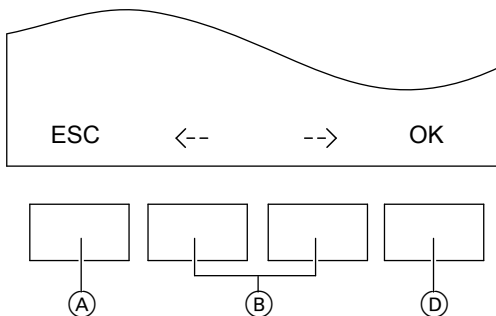
Symbole na displeji

Symbole nejsou zobrazovány neustále, ale v závislosti na okamžitém provozním stavu.



- | | |
|-------------------------------------|--|
| (A) Čas | (F) Indikace funkce |
| (B) Textový řádek | (G) Obslužná tlačítka |
| (C) Indikace teploty | (H) Den v týdnu |
| (D) Provoz řízený venkovní teplotou | (K) Časový program (nastavené spí-
nací časy) |
| (E) Indikace provozu | |

Obslužné prvky

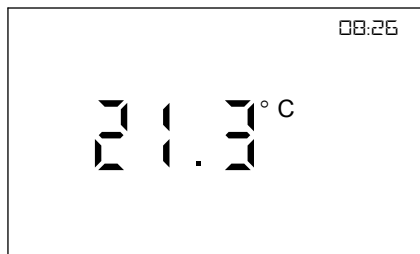


- | | |
|--|--|
| (A) Krok zpět v nabídce/opuštění nabídky (Esc) | (B) +/-: Změna hodnoty
<-/->: Listování v nabídce |
|--|--|

Přehled obslužných a indikačních prvků (pokračování)

- © Potvrzení volby
Uložení hodnoty

Základní indikace



V klidovém stavu je na displeji jako základní indikace vždy zobrazena teplota místnosti a denní čas.

Pro přechod do režimu obsluhy stiskněte **INFO**.

Pokyny k obsluze

Většinu nastavení a volby můžete provádět jak pomocí tlačítek +/-, tak také otočným ovladačem.

Níže je popsána jen obsluha pomocí tlačítek.

Volba časového programu nebo druhu provozu

Můžete volit mezi 3 přednastavenými časovými programy (P1 až P3) nebo nastavit trvalý druh provozu. Spínací časy časových programů můžete individuálně měnit. viz strana 14.

Pro každou časovou fázi můžete volit mezi těmito přednastavenými požadovanými hodnotami teploty místnosti (teplotními úrovněmi):

- „Komfort 1“
- „Komfort 2“

- „Komfort 3“
- „Sníž. tepl.“
- „Ochr.před mr.“

Trvalá změna požadované teploty místností viz strana 18.

Volba časového programu nebo druhu provozu

Stiskněte tato tlačítka:

3. **OK** k potvrzení

1. Stiskněte **MODE**.
2. Tlačítka <-/-> zvolte požadovaný časový program.
Ve stavu při dodání je nastaven časový program P1.

Přednastavené časové programy

Časový program P1

Vytápění místnosti probíhá podle následujícího časového programu:

Pondělí až pátek

- od 6.00 do 22.00 hodin:
Vytápění na standardní teplotu místnosti (Komfort 1)
- od 22.00 do 6.00 hodin:
Vytápění na redukovanou teplotu místnosti

Sobota a neděle

- od 7.00 do 23.00 hodin:
Vytápění na standardní teplotu místnosti (Komfort 1)
- od 23.00 do 7.00 hodin:
Vytápění na redukovanou teplotu místnosti

Časový program P2

Vytápění místnosti probíhá podle následujícího časového programu:

Volba časového programu nebo druhu provozu (pokračování)

Pondělí až pátek

- 6.00 až 8.00 hod. a 16.00 až 22.00 hod.:
Vytápění na standardní teplotu místnosti (Komfort 1)
- 8.00 až 16.00 hod. a 22.00 až 6.00 hod.:
Vytápění na redukovanou teplotu místnosti

Sobota a neděle

- od 7.00 do 23.00 hodin:
Vytápění na standardní teplotu místnosti (Komfort 1)
- od 23.00 do 7.00 hodin:
Vytápění na redukovanou teplotu místnosti

Pondělí až pátek

- od 12.00 do 20.00 hodin:
Vytápění na standardní teplotu místnosti (Komfort 1)
- od 20.00 do 12.00 hodin:
Vytápění na redukovanou teplotu místnosti

Sobota a neděle

- od 7.00 do 22.00 hodin:
Vytápění na standardní teplotu místnosti (Komfort 1)
- od 22.00 do 7.00 hodin:
Vytápění na redukovanou teplotu místnosti

Časový program P3

Vytápění místnosti probíhá podle následujícího časového programu:

Trvalé druhy provozu

Nastavit můžete tyto druhy provozu:

- „**Trv. komfortní**“: Trvalý provoz se standardní teplotou místnosti
- „**Trv. snížená**“: Trvalý provoz s redukovanou teplotou místnosti
- „**Ochr.před mr.**“: Provoz s ochranou před mrazem při venkovních teplotách nižších než + 3 °C

Změna zvoleného časového programu a požadovaných teplot

Nastavit můžete tyto dny a skupiny dnů:

- Celý týden (1 až 7)
- Pondělí až pátek (1 až 5)
- Sobota a neděle (6 a 7)
- Jednotlivé dny v týdnu (1, 2, 3, ...7)

Změna stávajících časových fází

Stiskněte tato tlačítka:

1. MODE

Volba časového programu nebo druhu provozu (pokračování)

2. Tlačítka \leftarrow/\rightarrow zvolte „**Nastavení**“.
 3. **OK** k potvrzení
 4. Tlačítka \leftarrow/\rightarrow zvolte „**Programování**“.
 5. **OK** k potvrzení
 6. Tlačítka \leftarrow/\rightarrow zvolte požadovaný program.
 7. **OK** k potvrzení
 8. **EDIT**, zobrazí se „**Změnit**“.
 9. ■ **OK** k potvrzení, pro změnu spínacího okamžiku
Blikají dny v týdnu.
■ \leftarrow/\rightarrow pro „**Vymazat**“ a **OK** pro vymazání spínacího okamžiku.
 10. +/- pro požadovanou skupinu dní nebo jednotlivý den
 11. **OK** k potvrzení
 12. +/- pro požadovanou teplotní úroveň (např. Komfort 1)
 13. **OK** k potvrzení
 14. +/- pro hodinu (doba zahájení)
 15. **OK** k potvrzení
 16. +/- pro minutu (doba zahájení)
 17. **OK** k potvrzení
 18. ■ **OK** pro změnu dalších spínacích okamžiků.
■ **ESC** pro opuštění programování.
- Vytvoření nových časových fází**
- Stiskněte tato tlačítka:**
1. **MODE**
 2. Tlačítka \leftarrow/\rightarrow zvolte „**Nastavení**“.
 3. **OK** k potvrzení
 4. Tlačítka \leftarrow/\rightarrow zvolte „**Programování**“.
 5. **OK** k potvrzení
 6. Tlačítka \leftarrow/\rightarrow zvolte požadovaný program.
 7. **OK** k potvrzení
 8. **NEW**
Blikají dny v týdnu.
 9. +/- pro požadovanou skupinu dní nebo jednotlivý den
 10. **OK** k potvrzení
 11. +/- pro požadovanou teplotní úroveň (např. Komfort 1)
 12. **OK** k potvrzení
 13. +/- pro hodinu (doba zahájení)
 14. **OK** k potvrzení
 15. +/- pro minutu (doba zahájení)

Volba časového programu nebo druhu provozu (pokračování)

16. **OK** k potvrzení
17. ■ **OK** pro změnu dalších spínacích okamžiků.
■ **ESC** pro opuštění programování.

Dotazování spínacího okamžiku

Stiskněte tato tlačítka:

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.
3. **OK** k potvrzení
4. Tlačítka <-/-> zvolte „**Programování**“.
5. **OK** k potvrzení
6. Tlačítka <-/-> zvolte požadovaný program.
7. **OK** k potvrzení
8. Pomocí **NEXT** se postupně dotažte na nastavené spínací okamžiky.
9. **ESC** pro opuštění programování.

Vymazání časového programu

Stiskněte tato tlačítka:

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.
3. **OK** k potvrzení

4. Tlačítka <-/-> zvolte „**Programování**“.

5. **OK** k potvrzení

6. Tlačítka <-/-> „**Vymazat P...**“ zvolte požadovaný program.

7. **OK** k potvrzení

8. Tlačítka <-/-> zvolte „**Vymazání programu**“.

9. **OK** k potvrzení
Zobrazí se Potvrdit.

10. **OK** k potvrzení

11. **ESC** pro opuštění programování.

Volba druhu provozu

Máte možnost volby mezi těmito časovými programy a druhy provozu:

■ „**P 1**“ až „**P 3**“

Střídatě provoz se standardní a redukovanou teplotou místnosti podle nastavených spínacích časů.

■ „**Trv. komfortní**“

Trvale komfortní provoz

■ „**Trv. snižená**“

Trvale redukováný provoz

■ „**Ochr.před mr.**“

Trvale provoz s ochranou před mrazem

Volba druhu provozu viz strana 13.

Přechodná změna teploty místnosti

Krátkodobá změna požadované teploty místnosti

Teplotu místnosti můžete krátkodobě měnit nezávisle na nastaveném provozním programu. Změna zůstane zachována až do dalšího přepnutí provozního programu.

1. Pro přechod do režimu obsluhy stiskněte **INFO**.

2. Otočným ovladačem nastavte požadované zvýšení nebo snížení požadované teploty místnosti.

Komfortní provoz

V komfortním provozu se teplota místnosti reguluje na přednastavenou požadovanou hodnotu (stav při dodání: 23 °C). Přednastavenou požadovanou hodnotu můžete měnit.

Nastavení zůstane zachováno až do dalšího přepnutí provozního programu.

1. Pro přechod do režimu obsluhy stiskněte **INFO**.
2. Stiskněte **PARTY**. Zobrazí se nastavená požadovaná teplota místnosti.

3. Otočným ovladačem nastavte požadované zvýšení nebo snížení požadované teploty místnosti. Na displeji se zobrazí **PARTY**.

Předčasné ukončení komfortního provozu

1. Stiskněte **PARTY**. Zobrazí se „Party VYP“.
2. Stiskněte **OK**, komfortní provoz se ukončí.

Přechodná změna teploty místnosti (pokračování)

Redukovaný provoz

V redukovaném provozu se teplota místnosti reguluje na přednastavenou požadovanou hodnotu (stav při dodání: 17 °C). Přednastavenou požadovanou hodnotu můžete měnit.

Nastavení zůstane zachována až do dalšího přepnutí provozního programu.

1. Pro přechod do režimu obsluhy stiskněte **INFO**.
2. Stiskněte **ECO**. Zobrazí se nastavená požadovaná teplota místnosti.

3. Otočným ovladačem nastavte požadované zvýšení nebo snížení požadované teploty místnosti.

Předčasné ukončení redukovaného provozu

1. Stiskněte **ECO**. Zobrazí se „Eco VYP“.
2. Stiskněte **OK**, redukovaný provoz se ukončí.

Trvalá změna teploty místnosti

Trvale změnit můžete tyto přednastavené požadované teploty místností:

- „**Komfort 1**“ (stav při dodání 21 °C)
- „**Komfort 2**“ (stav při dodání 22 °C)
- „**Komfort 3**“ (stav při dodání 23 °C)
- „**Sníž. teplota**“ (stav při dodání 17 °C)
- „**Ochrana před mrazem**“ (stav při dodání 6 °C)

Přednastavené požadované teploty místností zvolte např. pro časové fáze v časových programech.

Stiskněte tato tlačítka:

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.

3. **OK** k potvrzení
4. Tlačítka <-/-> zvolte „**požadovaná tepl.**“.
5. **OK** k potvrzení
Zobrazí se „**Komfort 3**“ a hodnota bliká.
6. Změna pomocí +/- nebo **OK** pro přechod k dalšímu nastavení.
7. **OK** k potvrzení
Zobrazí se další nastavení.
8. Změňte pomocí +/- nebo **ESC** pro opuštění programování.

Změna teploty místnosti na několik dní (prázdninový provoz)

Prázdninový program začíná v nastaveném dni odjezdu a končí v nastaveném dni návratu. Poté je opět aktivní nastavený časový program.

Stiskněte tato tlačítka:

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.
3. **OK** k potvrzení
4. Tlačítka <-/-> zvolte „**Prázdniny**“.
5. **OK** k potvrzení
Začátek prázdnin se krátce zobrazí a poté bliká rok.
6. Změňte pomocí +/-.
7. **OK** k potvrzení
Bliká měsíc.
8. Změňte pomocí +/-.
9. **OK** k potvrzení
Bliká den.
10. Den a hodinu nastavte stejným způsobem a potvrďte pomocí **OK**.
Zobrazí se konec prázdnin.
11. Konec prázdnin nastavte stejným způsobem.
12. Zobrazí se „**Ochrana před mrazem**“. Nastavte požadovanou teplotu.
13. **OK** k potvrzení

Vypnutí nebo přerušení prázdninového programu

Vypnutí prázdninového programu

1. Stiskněte **OFF**.
Zobrazí se „**Prázdniny VYP**“.
2. **OK** k potvrzení
Prázdninový program je přerušen.
5. **OK** k potvrzení
Zobrazí se „**Znovu aktivovat**“.
6. **OK** k potvrzení
Zobrazí se prázdniny.

Opětovná aktivace prázdninového programu

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.
3. **OK** k potvrzení
4. Tlačítka <-/-> zvolte „**Prázdniny**“.

Nastavení časového programu a teploty teplé vody

Pro přípravu teplé vody můžete nastavit časové fáze:

- U topného kotle s připojeným zásobníkovým ohřívačem vody se během nastavených časových fází ohřívá zásobníkový ohřívač vody.
- U topného kotle s vestaveným průtokovým ohřívačem se během nastavených časových fází teplá voda udržuje na nastavené teplotě.

Stiskněte tato tlačítka:

1. MODE

2. Tlačítky <-/-> zvolte „**Nastavení**“.

3. **OK** k potvrzení

4. Tlačítky <-/-> zvolte „**Programování**“.

5. **OK** k potvrzení

6. Tlačítky <-/-> zvolte „**Teplá voda**“.

7. **OK** k potvrzení

8. NEW

Blikají dny v týdnu.

9. +/- pro požadovanou skupinu dní nebo jednotlivý den

10. **OK** k potvrzení

11. +/- pro požadovanou teplotu teplé vody

12. **OK** k potvrzení

13. +/- pro hodinu

14. **OK** k potvrzení

15. +/- pro minutu

16. **OK** k potvrzení

17. ■ **OK** pro nastavení dalších spínacích okamžiků.
■ **ESC** pro opuštění programování.

Změna nebo vymazání spínacích časů

viz strana 14.

Krátkodobá změna teploty teplé vody

Teplotu teplé vody můžete změnit na jednu hodinu.

1. Stiskněte **INFO** tak často, až se zobrazí „**WW-pož.-tepl.**“.
2. Pomocí otočného ovladače nastavte požadovanou teplotu teplé vody.

Čas a datum

Stiskněte tato tlačítka:

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.
3. **OK** k potvrzení
4. Tlačítka <-/-> zvolte „**Denní čas/ datum**“.
5. **OK** k potvrzení
6. Pomocí +/- proveďte požadovaná nastavení.
7. **OK** k potvrzení a pro přechod k dalšímu nastavení.
8. **ESC** pro opuštění programování.

Letní/zimní čas

Stiskněte tato tlačítka:

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.
3. **OK** k potvrzení
4. Tlačítka <-/-> zvolte „**Denní čas/ datum**“.
5. **OK** tak často, až se zobrazí „**LE-ZI regul.**“.
6. Tlačítka <-/-> zvolte požadované nastavení.
7. **OK** k potvrzení
8. **ESC** pro opuštění programování.

Další nastavení

Další nastavení můžete provádět v položce nabídky „**Volit. vybavení**“.
Další informace týkající se nastavení viz následující kapitola.

Stiskněte tato tlačítka:

1. **MODE**
2. Tlačítka <-/-> zvolte „**Nastavení**“.
3. **OK** k potvrzení
4. Tlačítka <-/-> zvolte „**Volit. vybavení**“.
5. **OK** k potvrzení
6. Tlačítka <-/-> zvolte požadované nastavení.
Viz následující kapitola.
7. **ESC** pro opuštění programování.

Další nastavení

Nastavení jazyka

1. „Jazyk“ potvrďte pomocí **OK**.
2. +/- pro požadovaný jazyk
3. **OK** k potvrzení

Změna základní indikace

1. „Indikace“ potvrďte pomocí **OK**.
2. +/- pro požadovanou variantu zobrazení

Nastavení	Varianta zobrazení
1	 The LCD display shows the temperature 21.3°C in large digits. In the top right corner, the time 08:26 is displayed.
2	 The LCD display shows the time 12:00 in large digits. In the top right corner, the temperature 21.3°C is displayed.
3	 The LCD display shows the text TEPLOTA MÍSTNOSTI at the top. Below it, the temperature 21.3°C is displayed in large digits. In the top right corner, the time 08:26 is displayed.

3. **OK** k potvrzení

Nastavení kontrastu

- Kontrast displeje můžete měnit po stupních.
1. „**Kontrast**“ potvrďte pomocí **OK**.
 2. Pomocí +/- nastavte požadovanou hodnotu (0 až 15).
 3. **OK** k potvrzení

Blokování obsluhy (blokování tlačítek)

- Zapnutím blokování tlačítek můžete zablokovat obsluhu.
1. „**Blokování tlačítek**“ potvrďte pomocí **OK**.
 2. Pomocí +/- zvolte „**S blokováním tlačítek**“ nebo „**Bez blokování tlačítek**“.
 3. **OK** k potvrzení
Na displeji se pak zobrazí jen „**Blokování tlačítek**“ a symbol klíče.

Krátkodobé přerušení nebo zrušení blokování tlačítek

Déle než 3 sekundy stiskněte **INFO**.
Zařízení pak můžete přechodně obsluhovat nebo zrušit blokování tlačítek. Viz výše.

Změna formátu indikace chybových hlášení

1. „**Formát chyby**“ potvrďte pomocí **OK**.
2. Pomocí +/- zvolte „**Hexadecimální**“.
Nenastavujte „**Decimální**“.
3. **OK** k potvrzení

Nastavení všech nastavení zpět do stavu při dodání

- Všechna nastavení provedená po uvedení do provozu se vymažou.
1. „**Nastavení z výroby**“ potvrďte tlačítkem **OK**.
Zobrazí se „**Potvrdit**“.



Další nastavení

Nastavení všech nastavení zpět do stavu při... (pokračování)

2. **OK** k potvrzení

Dotazování na informace

Pomocí **INFO** se můžete dotazovat na tyto informace:

- Aktuální venkovní teplota
- Aktivní časový program
- Chybová hlášení
- Požadovaná hodnota výstupní teploty
- Skutečná hodnota výstupní teploty
- Datum a čas

Stiskněte **INFO** tak často, až se zobrazí požadovaná informace.

Co je třeba dělat?

V místnostech je příliš chladno

Příčina	Odstranění poruchy
Prostorový termostat je chybně nastaven.	Zkontrolujte a případně upravte nastavení: <ul style="list-style-type: none">■ Program (viz str. 13)■ Teplota místnosti (viz str. 17)■ Čas (viz str. 21)

Upozornění

Další příčiny viz návod k použití topného kotle

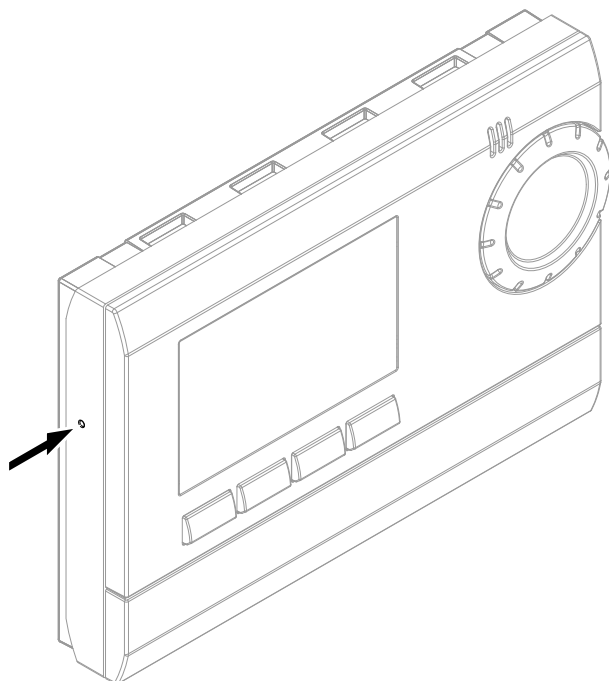
V místnostech je příliš teplo

Příčina	Odstranění poruchy
Prostorový termostat je chybně nastaven.	Zkontrolujte a případně upravte nastavení: <ul style="list-style-type: none">■ Program (viz str. 13)■ Teplota místnosti (viz str. 17)■ Čas (viz str. 21)

Upozornění

Další příčiny viz návod k použití topného kotle

Provedení resetu



Vhodným předmětem stiskněte resetovací tlačítko.

Čištění

Přístroj můžete čistit běžnými čisticími prostředky. Nepoužívejte abrazivní prostředky.

Seznam hesel

B		T	
Blokování tlačítek	23	Teplá voda	20
Č		Teplota místnosti	
Čas a datum	21	– Přejídná změna	17
Časový program	13	– Trvalá změna	18
Čištění	28	– Změna	17, 18
		– Změna na několik dní	19
D		Teplota teplé vody	
Displej	11	– Změna	20
Dotazování	25	Teploty	
Dotazování na teploty	25	– Změna	14
Druh provozu	13, 17	V	
		Volba druhu provozu	17
L		Z	
Letní/zimní čas	21	Změna základní indikace	22
N		Zobrazení	11
Nastavení jazyka	22		
Nastavení kontrastu	23		
O			
Obsluha			
– Blokování	23		
Obslužné a indikační prvky	10		
Obslužné prvky	11		
P			
Prázdninový provoz	19		
R			
Reset	27		
S			
Spínací časy	13		
– Změna	14		
Svépomoc	26		





Váš kontaktní podnik

Při případných dotazech nebo při požadavku provedení údržby a oprav na Vašem zařízení se prosím obraťte na Váš odborný servis. Odborný servis ve Vaší blízkosti naleznete například na našich webových stránkách www.viessmann.com.

Viessmann, spol. s r.o.
Plzeňská 189,
252 19 Chrášťany
tel.: 257 090 900
fax: 257 950 306
www.viessmann.com

Technické změny vyhrazeny!
5697 898 CZ